



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3
Bid Fax: (613) 545-8067

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Address inquiries to the Contracting Authority at
vincent.correia-reid@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3

Title - Sujet Torque Testing Equipment	
Solicitation No. - N° de l'invitation W3474-172391/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W3474-17-2391	Date 2017-01-26
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$KIN-610-7089	
File No. - N° de dossier KIN-6-46181 (610)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-01-31	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Correia-Reid, Vincent	Buyer Id - Id de l'acheteur kin610
Telephone No. - N° de téléphone (613) 483-6348 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 545-8067
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
W3474-172391/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W3474-172391

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
KIN-6-46181

Buyer ID - Id de l'acheteur
kin610
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

MODIFICATION 002

Cette modification est émise afin de répondre aux questions concernant le DDP et changer le Besoin.

Questions et Réponses:

Q1 : Veuillez confirmer que les numéros de pièce respectifs des articles 9 et 10 sont bien TTC1510 et TTC1520, et non TTCI510 et TTCI520.

R1 : C'est exact. Le numéro de l'article 9 devrait être TTC1510 et celui de l'article 10 devrait être TTC1520. De plus, le numéro de l'article 6 devrait être 2000-2263, et non CDI2000-2263.

Modifications au DDP

SUPPRIMER Annexe « A » Besoin dans son intégralité et INSÉRER la suite:

ANNEXE « A »

BESOIN

Les Forces canadiennes (FC) ont adopté l'équipement Versatest comme l'équipement préféré pour effectuer la vérification et l'étalonnage de ses clés dynamométriques pour l'ensemble de l'Aviation royale canadienne (ARC) (toutes les flottes d'aéronefs). Il existe un besoin pour deux jeux de réserve afin de garantir que le ministère de la Défense nationale (MDN) est en mesure de satisfaire aux besoins des unités dans l'éventualité de défaillances.

L'équipement doit être livré au 35, avenue Westwin, Bâtiment 521, Trenton (Ontario).

Pièces et quantités

TTC12	TRANSDUCTEUR 60-600 LB-PI	QTÉ 2
TTC4	TRANSDUCTEUR 5-50 OZ-PO À CLÉ 1/4 PO	QTÉ 2
VERSATEST	VÉRIFICATEUR DE COUPLE	QTÉ 2
TTC400	TRANSDUCTEUR 4-EN-1	QTÉ 2

Les quatre (4) articles qui précèdent sont nécessaires au titre de pièces de rechange.

TTC3210	BRAS ET JEU DE CHARGES	QTÉ 1
2000-2263	ADAPTATEUR DE COUPLE DE 1/2 PO	QTÉ 1
TTC25002	JEU D'ÉTALONNAGE	QTÉ 1
TTC500	ROUE D'ÉTALONNAGE DE 2,5 PO	QTÉ 1
TTC1510	ROUE D'ÉTALONNAGE DE 5 PO	QTÉ 1
TTC1520	BRAS PAPILLON DE 10 PO	QTÉ 1
TTC1540	BRAS D'ÉTALONNAGE DE 40 PO	QTÉ 1
TTC301	BRAS DE CHARGE DE 8 OZ	QTÉ 1
TTC3040	PLATEAU DE CHARGE DE 7,5 LB	QTÉ 1
TTC3020	PLATEAU DE CHARGE DE 15 LB	QTÉ 1

Les dix (10) articles qui précèdent sont nécessaires pour satisfaire au besoin du centre d'étalonnage du Centre de contrôle de l'outillage des FC (CCOFC).

SUPPRIMER Annexe « B » Base de paiement dans son intégralité et INSÉRER la suite:

Solicitation No. - N° de l'invitation
W3474-172391/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W3474-172391

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
KIN-6-46181

Buyer ID - Id de l'acheteur
kin610
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEXE « B »

BASE DE PAIEMENT

Le prix doit être tout compris, en dollars canadiens, destination FAB. La TVH ne doit pas être comprise dans le prix et sera indiquée sur les factures comme une rubrique distincte.

Article n°	Numéro de la pièce et description	Q ^{té}	Prix unitaire
1	TTC12 TRANSDUCTEUR 60-600 LB-PI	2	
2	TTC4 TRANSDUCTEUR 5-50 OZ-PO À CLÉ 1/4 PO	2	
3	VERSATEST VÉRIFICATEUR DE COUPLE	2	
4	TTC400 TRANSDUCTEUR 4-EN-1	2	
5	TTC3210 BRAS ET JEU DE CHARGES	1	
6	2000-2263 ADAPTATEUR DE COUPLE DE 1/2 PO	1	
7	TTC25002 JEU D'ÉTALONNAGE	1	
8	TTC500 ROUE D'ÉTALONNAGE DE 2,5 PO	1	
9	TTC1510 ROUE D'ÉTALONNAGE DE 5 PO	1	
10	TTC1520 BRAS PAPILLON DE 10 PO	1	
11	TTC1540 BRAS D'ÉTALONNAGE DE 40 PO	1	
12	TTC301 BRAS DE CHARGE DE 8 OZ	1	
13	TTC3040 PLATEAU DE CHARGE DE 7,5 LB	1	
14	TTC3020 PLATEAU DE CHARGE DE 15 LB	1	

TOUTES LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DU DDP RESTENT INCHANGÉS